



## DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

**ORDEN ECD/53/2016, de 18 de enero, por la que se resuelve la convocatoria dirigida a la participación de los centros docentes sostenidos con fondos públicos de la Comunidad Autónoma de Aragón en el Programa “Luzia Dueso” para la difusión del aragonés y sus modalidades lingüísticas durante el curso 2015-2016.**

Mediante Orden de 18 de septiembre de 2015, de la Consejera de Educación, Cultura y Deporte, se convocó el Programa “Luzía Dueso” para la difusión del aragonés y sus modalidades lingüísticas en los centros docentes públicos y privados concertados no universitarios de la Comunidad Autónoma de Aragón durante el curso 2015-2016.

Mediante propuesta de resolución provisional del Director General de Política Lingüística, de 14 de diciembre de 2015, se hizo pública la relación de centros y actividades adjudicadas, así como las solicitudes de centros y actividades denegadas.

Transcurrido el plazo de presentación de alegaciones, y sin que haya presentado ninguna, el Director General de Política Lingüística, con fecha de 14 de enero de 2016, elevó la propuesta de resolución a definitiva. Vista dicha propuesta y de conformidad con lo establecido en el apartado octavo de la orden de convocatoria, resuelvo:

Primero.— Autorizar la participación en el Programa de todos los centros solicitantes que cumplen los requisitos de la convocatoria y que se relacionan en el anexo I con las actividades concedidas.

Segundo.— Declarar la exclusión de las actividades no concedidas a los centros que se relacionan en el anexo II.

Tercero.— Contra esta orden, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse postestativamente recurso de reposición ante la Consejera de Educación, Cultura y Deporte, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su publicación en el “Boletín Oficial de Aragón”, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. También podrá interponerse directamente recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Aragón, en el plazo de dos meses desde el día siguiente al de su publicación en el “Boletín Oficial de Aragón”, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa, sin perjuicio de cualquier otro que pudiera interponerse.

De acuerdo con la normativa citada, los centros públicos no están legitimados para interponer dichos recursos. No obstante, podrán oponerse a esta orden mediante escrito motivado, indicando las razones que fundamentan su pretensión.

Zaragoza, 18 de enero de 2016.

**La Consejera de Educación, Cultura y Deporte,  
MARÍA TERESA PÉREZ ESTEBAN**

## ANEXO I

RELACIÓN DE CENTROS CON INDICACIÓN DE ACTIVIDADES Y  
PROYECTOS CONCEDIDOS EN EL PROGRAMA “LUZÍA DUESO”  
CURSO 2015/16

|                                  |                            |  |             |
|----------------------------------|----------------------------|--|-------------|
| IES “Valle del Jiloca”           | Calamocha (Te)             | Las lenguas en el mundo a través del aragonés (David Lahiguera)  | Modalidad A |
| CEIP “Ferrer y Recaj”            | Ejea de los Caballeros (Z) | Verbena fura (Tricolotraco)  | Modalidad A |
| CRA “Alta Ribagorza”             | Benasque (Hu)              | De musica y karaoke: cantar en aragonés (La Orquestina del Fabirol)                                    | Modalidad A |
| CRA “Alta Ribagorza”             | Benasque (Hu)              | Bailes tradicionals aragonés (La Orquestina del Fabirol)   | Modalidad A |
| CRIE “Venta del Olivar”          | Zaragoza                   | Chuegos tradicionals (Ligallo de Fablans de l’Aragonés de Zaragoza)                                    | Modalidad A |
| CEIP “Ramón y Cajal”             | Ayerbe (Hu)                | O yayo volador (Asociación Nogará)   | Modalidad A |
| IES “Andalán”                    | Zaragoza                   | Visitas de asociaciones y editoriales: ed. Xordica (Nuestros clásicos en aragonés) (Editorial Xordica) | Modalidad A |
| IES “Biello Aragón”              | Sabiñánigo (Hu)            | El aragonés, nuestra lengua olvidada (Santiago Paricio)  | Modalidad A |
| Colegio Salesiano “San Bernardo” | Huesca                     | De musica y karaoke: cantar en aragonés (La Orquestina del Fabirol)                                    | Modalidad A |
| IES “Pedro Cerrada”              | Utebo (Z)                  | Visitas de asociaciones y editoriales: ed. Gara (toponimia) (Editorial Gara)                           | Modalidad A |
| CEIP “Cándido Domingo”           | Zaragoza                   | Introducción a l’aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)                                       | Modalidad A |
| CRA “Alto Gállego”               | Biescas (Hu)               | Taller de instrumentos y música tradicional (Bufacalibos de Biella Nuei)                               | Modalidad A |
| CRA “Alto Gállego”               | Biescas (Hu)               | Cuenta cuentos en aragonés (Alberto Gracia)  | Modalidad A |
| CEIP “Miguel Servet”             | Senegüé (Hu)               | Cuenta cuentos en aragonés (Alberto Gracia)  | Modalidad A |
| CEIP “Miguel Servet”             | Senegüé (Hu)               | Gaiterman (Boira)  | Modalidad A |
| IES “Baltasar Gracián”           | Graus (Hu)                 | Cine: Cosetas d’adentro (Lola Gracia)  | Modalidad A |
| CEIP “Collarada”                 | Villanúa (Hu)              | Introducción a   | Modalidad A |

|                            |                  |  |             |
|----------------------------|------------------|--|-------------|
|                            |                  | l'aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)                        |             |
| CEIP "Collarada"           | Villanúa (Hu)    | Entre líneas: música tradicional y literatura (La Chaminera)             | Modalidad A |
| CEIP "San Juan de la Peña" | Jaca (Hu)        | Introducción a l'aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)         | Modalidad A |
| CEIP "San Juan de la Peña" | Jaca (Hu)        | Entre líneas: música tradicional y literatura (La Chaminera)             | Modalidad A |
| IES "Tubalcain"            | Tarazona (Z)     | Chugando y aprendendo con a Wikipedia en aragonés (Juan Pablo Martínez)  | Modalidad A |
| IES "Tubalcain"            | Tarazona (Z)     | El aragonés en a escuela   | Modalidad B |
| CPEPA "Somontano"          | Barbastro (Hu)   | Las lenguas en el mundo a través del aragonés (David Lahiguera)          | Modalidad A |
| CEIP "Virgen de los Ríos"  | Caldearenas (Hu) | Gaiterman (Boira)  | Modalidad A |
| CEIP "Virgen de los Ríos"  | Caldearenas (Hu) | Cuenta cuentos en aragonés (Alberto Gracia)                              | Modalidad A |
| CEIP "Luis Buñuel"         | Pinsoro (Z)      | Taller de instrumentos y música tradicional (Bufacalibos de Biella Nuei) | Modalidad A |
| CEIP "Monte Oroel"         | Jaca (Hu)        | Introducción a l'aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)         | Modalidad A |
| CEIP "Monte Oroel"         | Jaca (Hu)        | Entre líneas: música tradicional y literatura (La Chaminera)             | Modalidad A |
| CEIP "Monte Oroel"         | Jaca (Hu)        | Breu dizionario de imachens e textos                                     | Modalidad B |
| CEIP "Pedro I"             | Barbastro (Hu)   | Charrín-chugán (Conchi Girón)  | Modalidad A |
| CEIP "Pedro I"             | Barbastro (Hu)   | La chispa mensual radio  | Modalidad B |
| CRA "Alto Ara"             | Broto (Hu)       | Charrín-chugán (Conchi Girón)  | Modalidad A |
| CRA "Alto Ara"             | Broto (Hu)       | Cuenta cuentos en aragonés (Alberto Gracia)                              | Modalidad A |
| CRA "Alto Ara"             | Broto (Hu)       | Nuevas tecnologías aplicadas a la enseñanza-aprendizaje del aragonés     | Modalidad B |
| CEIP "Asunción Pañart"     | Aínsa (Hu)       | Charrín-chugán (Conchi Girón)  | Modalidad A |
| CEIP "Asunción Pañart"     | Aínsa (Hu)       | Cómo escribir un cuento en aragonés (Elena Chazal)                       | Modalidad A |
| CEIP "Asunción Pañart"     | Aínsa (Hu)       | Cine en aragonés   | Modalidad B |

## ANEXO II

RELACIÓN DE CENTROS CON INDICACIÓN DE ACTIVIDADES NO  
CONCEDIDAS EN EL PROGRAMA “LUZÍA DUESO”  
CURSO 2015/16

|                         |                            |  |             |                      |
|-------------------------|----------------------------|--|-------------|----------------------|
| IES “Valle del Jiloca”  | Calamocha (Te)             | El aragonés, nuestra lengua olvidada (Santiago Paricio)  | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES “Valle del Jiloca”  | Calamocha (Te)             | Documental Ambistas/Anvistas (Iris O. Campos)  | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES “Valle del Jiloca”  | Calamocha (Te)             | Visitas de asociaciones y editoriales: ed. Xordica (Nuestros clásicos en aragonés) (Editorial Xordica) | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES “Valle del Jiloca”  | Calamocha (Te)             | Chuegos tradicionals (Ligallo de Fablans de l’Aragonés de Zaragoza)                                    | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Ferrer y Recaj”   | Ejea de los Caballeros (Z) | Taller de instrumentos y música tradicional (Bufacalibos de Biella Nuei)                               | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Ferrer y Recaj”   | Ejea de los Caballeros (Z) | En a punteta de a lengua (La Chaminera)  | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Ferrer y Recaj”   | Ejea de los Caballeros (Z) | De musica y karaoke: cantar en aragonés (La Orquestina del Fabirol)                                    | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Ferrer y Recaj”   | Ejea de los Caballeros (Z) | Entre líneas: música tradicional y literatura (La Chaminera)   | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRA “Alta Ribagorza”    | Benasque (Hu)              | Jornada de convivencia   | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRA “Alta Ribagorza”    | Benasque (Hu)              | Casa de los Títeres de Abizanda (Titiriteros de Binéfar)   | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRA “Alta Ribagorza”    | Benasque (Hu)              | Taller de cantas en aragonés (Javier Ferrández)  | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRIE “Venta del Olivar” | Zaragoza                   | Introducción a l’aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)                                       | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRIE “Venta del Olivar” | Zaragoza                   | De musica y karaoke: cantar en   | Modalidad A | Falta de presupuesto |

|                                  |                 |  |             |                      |
|----------------------------------|-----------------|--|-------------|----------------------|
|                                  |                 | aragonés (La Orquestina del Fabirol)                                     |             |                      |
| CRIE "Venta del Olivar"          | Zaragoza        | Taller de cantas en aragonés (Javier Ferrández)                          | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Ramón y Cajal"             | Ayerbe (Hu)     | Teatro en aragonés ansotano (Dingolondango)                              | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES "Andalán"                    | Zaragoza        | De musica y karaoke: cantar en aragonés (La Orquestina del Fabirol)      | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES "Andalán"                    |                 | Ya plegan os gaiters (Los Navegantes)                                    | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES "Andalán"                    | Zaragoza        | Literatura y canción (La Orquestina del Fabirol)                         | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES "Andalán"                    |                 | Entre líneas: música tradicional y literatura de autor (La Chaminera)    | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES "Biello Aragón"              | Sabiñánigo (Hu) | Literatura y canción (La Orquestina del Fabirol)                         | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES "Biello Aragón"              | Sabiñánigo (Hu) | Taller de instrumentos y música tradicional (Bufacalibos de Biella Nuei) | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| Colegio Salesiano "San Bernardo" | Huesca          | Taller de instrumentos y música tradicional (Bufacalibos de Biella Nuei) | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| Colegio Salesiano "San Bernardo" | Huesca          | O yayo volador (Asociación Nogará)                                       | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES "Pedro Cerrada"              | Utebo (Z)       | Taller de instrumentos y música tradicional (Bufacalibos de Biella Nuei) | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES "Pedro Cerrada"              | Utebo (Z)       | Introducción a l'aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)         | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES "Pedro Cerrada"              | Utebo (Z)       | Literatura y canción (La Orquestina del Fabirol)                         | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES "Pedro Cerrada"              | Utebo (Z)       | Las lenguas en el mundo a través del                                     | Modalidad A | Falta de presupuesto |

|                            |               |   |             |                      |
|----------------------------|---------------|---|-------------|----------------------|
|                            |               | aragonés (David Lahiguera)  |             |                      |
| CEIP “Cándido Domingo”     | Zaragoza      | En a punteta de a luenga (La Chaminera)                           | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Cándido Domingo”     | Zaragoza      | O yayo volador (Asociación Nogará)                                | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Cándido Domingo”     | Zaragoza      | A tronca de Nabidá (Ligallo de Fablans de l’Aragonés de Zaragoza) | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Cándido Domingo”     | Zaragoza      | Chuga con yo (Tricolotraco)                                       | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRA “Alto Gállego”         | Biescas (Hu)  | En a punteta de a luenga (La Chaminera)                           | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRA “Alto Gállego”         | Biescas (Hu)  | Introducción al aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)   | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Miguel Servet”       | Senegüé (Hu)  | Introducción a l’aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)  | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES “Baltasar Gracián”     | Graus (Hu)    | Charrín-chugán (Conchi Girón)                                     | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES “Baltasar Gracián”     | Graus (Hu)    | Cómo escribir un cuento en aragonés (Elena Chazal)                | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES “Baltasar Gracián”     | Graus (Hu)    | Blog parolero (María Villalba)                                    | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES “Baltasar Gracián”     | Graus (Hu)    | Video-minuto (Asociación Nogará)                                  | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Collarada”           | Villanúa (Hu) | Taller de cantas en aragonés (Javier Ferrández)                   | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Collarada”           | Villanúa (Hu) | Ya plegan os gaiters (Los Navegantes)                             | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “Collarada”           | Villanúa (Hu) | Chuga con yo (Tricolotraco)                                       | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “San Juan de la Peña” | Jaca (Hu)     | Taller de cantas en aragonés (Javier Ferrández)                   | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “San Juan de la Peña” | Jaca (Hu)     | Ya plegan os gaiters (Los Navegantes)                             | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP “San Juan de la Peña” | Jaca (Hu)     | Chuga con yo (Tricolotraco)                                       | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| IES “Tubalcain”            | Tarazona (Z)  | Las lenguas del mundo a través del aragonés (David Lahiguera)     | Modalidad A | Falta de presupuesto |

|                           |                  |  |             |                      |
|---------------------------|------------------|--|-------------|----------------------|
| CPEPA "Somontano"         | Barbastro (Hu)   | Cuenta cuentos en aragonés (Alberto Gracia)                              | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CPEPA "Somontano"         | Barbastro (Hu)   | Documental Ambistas / Anvistas (Iris O. Campos)                          | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Virgen de los Ríos" | Caldearenas (Hu) | Introducción al aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)          | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Luis Buñuel"        | Pinsoro (Z)      | Bailes tradicionales aragoneses ((La Orquestina del Fabirol)             | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Monte Oroel"        | Jaca (Hu)        | Taller de cantas en aragonés (Javier Ferrández)                          | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Monte Oroel"        | Jaca (Hu)        | Ya plegan os gaiters (Los Navegantes)                                    | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Monte Oroel"        | Jaca (Hu)        | Chuga con yo (Tricolotraco)  | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Pedro I"            | Barbastro (Hu)   | Casa de los títeres de Abizanda (Titiriteros de Binéfar)                 | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Pedro I"            | Barbastro (Hu)   | Acuario de Zaragoza  | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Pedro I"            | Barbastro (Hu)   | Vídeo-minuto (Asociación Nogará)   | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Pedro I"            | Barbastro (Hu)   | Introducción a l'aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)         | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRA "Alto Ara"            | Broto (Hu)       | Chuga con yo (Tricolotraco)  | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRA "Alto Ara"            | Broto (Hu)       | Chuga con yo (Tricolotraco)  | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRA "Alto Ara"            | Broto (Hu)       | Cuenta cuentos en aragonés (Alberto Gracia)                              | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CEIP "Asunción Pañart"    | Aínsa (Hu)       | Introducción a l'aragonés: chugando con parolas (Iris O. Campos)         | Modalidad A | Falta de presupuesto |
| CRA "Cinca-Cinqueta"      | Plan (Hu)        | Taller de instrumentos y música tradicional (Bufacalibos de Biella Nuei) | Modalidad A | Fuera de plazo       |
| CRA "Cinca-Cinqueta"      | Plan (Hu)        | Verbena fura (Tricolotraco)  | Modalidad A | Fuera de plazo       |
| CRA "Cinca-Cinqueta"      | Plan (Hu)        | O yayo volador (Asociación   | Modalidad A | Fuera de plazo       |

|                      |            |   |             |                |
|----------------------|------------|---|-------------|----------------|
|                      |            | Nogará)   |             |                |
| CRA “Cinca-Cinqueta” | Plan (Hu)  | Cómo escribir un cuento en aragonés (Elena Chazal)              | Modalidad A | Fuera de plazo |
| IES “Sobrarbe”       | Aínsa (Hu) | Las lenguas en el mundo a través del aragonés (David Lahiguera) | Modalidad A | Fuera de plazo |
| IES “Sobrarbe”       | Aínsa (Hu) | Documental Ambistas/Anvistas (Iris O. Campos)                   | Modalidad A | Fuera de plazo |